

# Thân tặng ai còn diễm phúc còn mẹ



Đôi khi chạnh nhớ mẹ già,  
Nằm nghe gió thổi mạn mà xót thương,  
Dù đời vất vả trăm đường,  
Cố sao thỏa chí yêu thương mẹ hiền

On the occasion of the Mother's Day, I would like to share this Webpage with those who are lucky to have again a mother, to show her our affection and to tell her A BIG THANKS. We can continue to pin a rose on our coats with the intention of showing not only the gratitude but also the immense joy to have an priceless treasure, which has suggested the Vietnamese zen monk Thích

Nhất Hạnh in the novel *Bông hồng cài áo* (*A rose pinned on the coat*)

Viet-Nam, my native country. Land of dragons and legends.  
Copyright 1997-2009 Đặng Anh Tuấn

It is also this feeling which late talented composer Trinh Công Sơn felt:

If I had a pink bunch of a priceless value, I would like to offer it to my mother. Unfortunately she was not there to receive it.

In spite of his educational level rather relatively low, the Vietnamese peasant manages to describe the maternal love in a way right and simple through the following proverb:

*Mẹ già như chuối ba hương  
Như xôi nếp một, như đường mía lau*

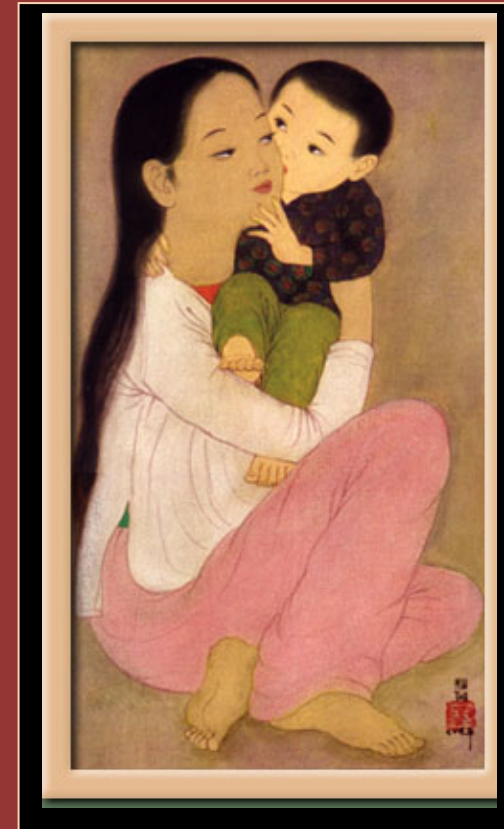
*My mother resembles a scented banana,  
She is as sticky rice cooked with the vapor or sugar coming from the sugarcane.*

When one has the occasion to taste a banana “Ba hương”, one discovers not only his savor but also his perfume and his sweetened substance. It is what the peasant feels in the love that his mother continues to give him.

---

Mẹ (Mother)  
Mother day (Lễ Vu Lan)  
A rose in the Vietnamese culture

There is only the pink which can symbolize the indescribable affection that any Vietnamese likes to reserve to his mother carefully, to the one who gave him the life but also the love of this country



Painting of Mai Thứ